

‘The Hindu-Christian Dictionary: Essential Terms for Inter-religious Dialogue’ is an attempt to throw light on select major concepts in Hinduism and Christianity. It aims at bringing about dialogue between the two faiths, with their beliefs, traditions and practices originating at different times and in different environments. This encyclopedic work deals with the textual traditions and theological doctrines of both the religions. It provides a fairly comprehensive and accurate knowledge of the basic tenets of Hinduism and Christianity as a handy reference work for Hindu-Christian dialogue.



“I am delighted to peruse the pre-publication version of the book “**Hindu-Christian Dictionary: Essential Terms for Inter-religious Dialogue**”.

This book will go a long way in enabling Hindus and Christians to understand better the nuances of each religion and build bridges of friendship.”

**B. N. Srikrishna**

Former Judge, Supreme Court of India

16<sup>th</sup> January 2017



Somaiya Publications Pvt Ltd  
Mumbai - New Delhi

Designed & Printed at The Book Centre Ltd

Hindu-Christian

Dictionary

Essential Terms for Inter-religious Dialogue



# Hindu-Christian Dictionary

Essential Terms for Inter-religious Dialogue

Śiva Avatāra Bhagavadgītā Bilva  
Brahman Cakra Durgā Grāmadevatā  
Holī Puruśārtha Trimūrti

Bible Church Compassion Evangelization  
God Holy Spirit Inter religious Dialogue  
Jesus-Christ Kingdom of God Social Ethics



Editors

Benedict Kanakappally ♦ Kala Acharya  
Gaetanao Sabetta ♦ Mariano Iturbe

#### Associate Editors:

**Lalita Namjoshi** holds a Ph.D. in Sanskrit from University of Mumbai. She was formerly the Principal and Assistant Director of K. J. Somaiya Bharatiya Sanskriti Peetham. She has presented more than 40 papers in National and International Seminars in India and abroad. She has participated in many Inter-religious Dialogue activities including inculturation programmes. She has worked as a co-editor for many publications of the Institute. She is recognized as a Ph.D. guide by Kavikulaguru Kalidas Sanskrit University, Ramtek and the University of Mumbai.

**Rishit Desai** is an independent Research Scholar and honorary Assistant Professor at K. J. Somaiya Bharatiya Sanskriti Peetham. He holds a B.Text. in Textiles from V.J.T.I., University of Mumbai, an M.B.A. in Finance—from University of Wales, Cardiff, U.K and an M.A. in Sanskrit from Kavikulaguru Kalidas Sanskrit University. His areas of interest and studies are Vedanta Philosophy and Sanskrit Grammar. He is the Director (Operations and Finance) of Navnitlal Private Limited, a Textile Mill that engages in the manufacture and export of fabrics.

**Avinash S. Pandit** holds an M.A. in Geography from the University of Mumbai and a Diploma in Book Publishing from Bharatiya Vidya Bhavan's Open University. He has been working in the field of publishing since 1981. He worked as an editor with Orient Longman, and Chief Editor in Somaiya Publications. For some time he also taught Book Editing in the University of Pune. He is associated with many publications such as *The Essentials of Yoga* and *The Compendium of Indian Philosophy*.

ISBN: 978-81-7039-296-5  
Price: ₹ 250/-  
US \$: 9

'The Hindu-Christian Dictionary: Essential Terms for Inter-religious Dialogue' is an attempt to throw light on select major concepts in Hinduism and Christianity. It aims at bringing about dialogue between the two faiths, with their beliefs, traditions and practices originating at different times and in different environments. This encyclopedic work deals with the textual traditions and theological doctrines of both the religions. It provides a fairly comprehensive and accurate knowledge of the basic tenets of Hinduism and Christianity as a handy reference work for Hindu-Christian dialogue.



"I am delighted to peruse the pre-publication version of the book **"Hindu-Christian Dictionary: Essential Terms for Inter-religious Dialogue"**.

This book will go a long way in enabling Hindus and Christians to understand better the nuances of each religion and build bridges of friendship."

**B. N. Srikrishna**

Former Judge, Supreme Court of India

16<sup>th</sup> January 2017



**Somaiya Publications Pvt Ltd**  
Mumbai - New Delhi

Designed & Printed at The Book Centre Ltd

Hindu-Christian

Dictionary

Essential Terms for Inter-religious Dialogue



# Hindu-Christian Dictionary

Essential Terms for Inter-religious Dialogue

Śiva Avatāra Bhagavadgītā Bilva  
Brahman Cakra Durgā Grāmadevatā  
Holī Puruśārtha Trimūrti  
Bible Church Compassion Evangelization  
God Holy Spirit Inter religious Dialogue  
Jesus-Christ Kingdom of God Social Ethics



Editors

**Benedict Kanakappally ♦ Kala Acharya**  
**Gaetanao Sabetta ♦ Mariano Iturbe**

#### Editors:

**Benedict Kanakappally** is professor of History and Phenomenology of Religion at Pontifical Urbaniana University, Rome. He received his Ph.D. in philosophy from Catholic University of Louvain, Belgium, in 1992. Before becoming professor at Urbaniana he has taught history and philosophy of religion at Sacred Heart Philosophical College, Aluva, Kerala. He has published several articles and books on Buddhism and Hinduism and is the author of *Phenomenology of Belief and the Possibility of Inter-faith Dialogue in Karl Jaspers* (2008).

**Kala Acharya** has been the Director of K. J. Somaiya Bharatiya Sanskriti Peetham, a Cultural and Research Institute in Mumbai, since its inception in 1989. Under her guidance it developed as a Center for Sanskrit, Indian Culture, Indic Studies and Inter-religious Dialogue in Hinduism, Christianity and Islam'. She has edited fourteen books on Religion, Philosophy and Culture. She has presented more than 50 research papers in National and International seminars. Kala Acharya has represented Hinduism in several International Inter-religious meetings organized by the Pontifical Council for Inter-religious Dialogue. She is a member of the core group of the 'Secretariat of the Congress of the Leaders of World and Traditional Religions' in Kazakhstan.

**Gaetano Sabetta** holds a double Ph.D. – one in Economics from Salerno University, Italy and the other in Missiology from the Pontifical Urbaniana University, Rome. Currently he teaches Interreligious Dialogue – Theologies of Religions, Hindu-Christian Dialogue, Economics, Religion & Ethics at the Pontifical Urbaniana University. His publications include *Metodica dell'incontro tra religioni*, UUP 2014; *Immaginare l'altro*, UUP 2016. He is co-editor of the following books: *Windows on Dialogue*, ISPCK 2012; *Interfaith Spirituality. The Power of Confluence*, ISPCK 2014.

**Mariano Iturbe** is an Adjunct Professor of Philosophy at K. J. Somaiya Bharatiya Sanskriti Peetham (Mumbai). He holds a Ph.D. from Delhi University, a Master's degree from the University of Córdoba (Argentina) and from the University of Navarra (Spain). He has been affiliated to K. J. Somaiya Bharatiya Sanskriti Peetham and to the University of Navarra since 2004. He taught History of Philosophy as a lecturer (without tenure) at the Pontifical University of the Holy Cross (Rome) between 2005 and 2008. He is a co-author of *Dios en la Filosofía Medieval de la India. Un estudio de Śaṅkara, Rāmānuja, Madhva, Nimbārka y Vallabha*", EUNSA 2010.